

大公報

Ta-Kung-Pao

342 Hennessy Road
Hong Kong
電話：二九四九至二九五九
電傳：二九四九至二九五九
CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTP HX
元豐幣港幣零售 張大五級出日今
印承司公限有務印利有港香

長征火箭首個對外服務合同 中國代瑞典放衛星 簽訂發射訂座協議

訂金已於上週自瑞典匯至中行

【本報北京二十七日電】記者從有關部門獲悉，中國航天工業部與瑞典空間公司簽訂了利用中國長征二號運載火箭發射瑞典衛星的合作協議。該協議規定，瑞典方面將向中國提供一筆訂金，以支付長征二號火箭發射瑞典衛星所需的費用。據悉，該項訂金已於上週由瑞典匯至中國銀行。

港府委託怡和銀行 接辦友聯銀行業務

同宣佈動用外匯基金支持友聯 全健政財聯友說義禮霍

業營常如可周下

【本報訊】香港政府宣佈，將委託怡和銀行接辦友聯銀行業務。這項決定是根據《銀行（接管及清理）條例》作出的。政府表示，這項決定是經過深思熟慮的，旨在確保友聯銀行的業務能夠順利過渡，並保障存款人的利益。據悉，怡和銀行將負責友聯銀行的日常運作，包括存款、放款及匯兌等業務。政府並宣佈，將動用外匯基金支持友聯銀行，以確保其業務的穩定運作。這項決定得到了社會各界的廣泛支持，認為這將有助於維護香港的金融穩定。

許家屯昨不置評

【本報訊】許家屯昨日對友聯銀行接管一事表示，他對此並不置評。他表示，他作為友聯銀行的前主席，對銀行的接管感到遺憾，但他相信政府會處理好這項事務。他並表示，他將繼續關注友聯銀行的發展，並希望能夠在未來看到友聯銀行的重振。

友聯資產近況

【本報訊】友聯銀行接管後，其資產近況如何？據悉，友聯銀行的資產目前正由接管人進行清理和評估。接管人表示，友聯銀行的資產狀況良好，但由於銀行的業務規模較大，清理工作將需要一段時間。接管人並表示，他們將盡力確保友聯銀行的資產得到妥善處理，並保障存款人的利益。

友聯銀行接管後

【本報訊】友聯銀行接管後，其業務將如何運作？據悉，友聯銀行的業務將由怡和銀行接辦，並繼續以友聯銀行的名義運作。怡和銀行表示，他們將確保友聯銀行的業務運作不受影響，並繼續為存款人提供優質的服務。怡和銀行並表示，他們將與友聯銀行的客戶保持密切聯繫，並及時向客戶提供有關業務變化的信息。

友聯銀行接管後

【本報訊】友聯銀行接管後，其員工將如何安排？據悉，友聯銀行的員工將由接管人進行安排。接管人表示，他們將盡力確保友聯銀行的員工能夠繼續工作，並保障員工的權益。接管人並表示，他們將與友聯銀行的員工保持密切聯繫，並及時向員工提供有關業務變化的信息。

友聯銀行接管後

【本報訊】友聯銀行接管後，其債權人將如何處理？據悉，友聯銀行的債權人將由接管人進行處理。接管人表示，他們將盡力確保友聯銀行的債權人能夠得到及時的償還。接管人並表示，他們將與友聯銀行的債權人保持密切聯繫，並及時向債權人提供有關業務變化的信息。

友聯銀行接管後

【本報訊】友聯銀行接管後，其業務將如何發展？據悉，友聯銀行的業務將由怡和銀行接辦，並繼續以友聯銀行的名義運作。怡和銀行表示，他們將確保友聯銀行的業務運作不受影響，並繼續為存款人提供優質的服務。怡和銀行並表示，他們將與友聯銀行的客戶保持密切聯繫，並及時向客戶提供有關業務變化的信息。

友聯銀行接管後

【本報訊】友聯銀行接管後，其業務將如何發展？據悉，友聯銀行的業務將由怡和銀行接辦，並繼續以友聯銀行的名義運作。怡和銀行表示，他們將確保友聯銀行的業務運作不受影響，並繼續為存款人提供優質的服務。怡和銀行並表示，他們將與友聯銀行的客戶保持密切聯繫，並及時向客戶提供有關業務變化的信息。

友聯銀行接管後

【本報訊】友聯銀行接管後，其業務將如何發展？據悉，友聯銀行的業務將由怡和銀行接辦，並繼續以友聯銀行的名義運作。怡和銀行表示，他們將確保友聯銀行的業務運作不受影響，並繼續為存款人提供優質的服務。怡和銀行並表示，他們將與友聯銀行的客戶保持密切聯繫，並及時向客戶提供有關業務變化的信息。

中國北京出品的各類毛毯：

熊貓牌 高級加工毛毯	PANDA	雙龍牌 駝駝毛毯
孔雀牌 純羊毛毛毯	Peacock	雙龍牌 駝駝毛毯
羚羊牌 混紡羊毛毛毯	Antelope	快樂牌 晴綸毛毯
雪花牌 混紡羊毛毛毯	Snowflake	雪撬牌 羊毛遊客毯
海豹牌 人造毛毛毯	Seal	金魚牌 人造毛毛毯

香港地區均由
興華紡織品有限公司獨家經銷
歡迎選購及轉口

北京市對棉織品進出口公司
香港總經理：興華紡織品有限公司
香港高士打道42-46號捷利商業大廈901室
電話：5-273276-7 5-273327
電傳：72475 BIRK HK 電掛：BIRKINENT

全新配方 去污去穢

天壇洗衣粉

1986年全新包裝

匯豐銀行通組銀團
貸款深建電廠

【本報訊】匯豐銀行通組銀團宣佈，將為香港電力局提供貸款，以支持其興建深水埗電廠。這項貸款將由匯豐銀行、渣打銀行、荷蘭銀行及華比銀行共同提供。貸款總額為一億港元，將用於電廠的興建及設備的採購。匯豐銀行表示，這項貸款將有助於香港電力局擴大電力供應，並滿足香港日益增長的電力需求。

華豐國貨公司

全●五十鈴左軟十二
新●萬事德左軟十二

直接經銷上海 北京 南京 廣州 天津 濟南 汽車進口公司產品

名廠摩托車 進口組裝車

全自動電源

日本新大和 shindaiwa 電動工具 歡迎國內及香港買家垂詢 切斷機

衣車

日本翻新貨車、自卸、平拖

SCR480, SCR320, 拖頭: CW50GT CK50BT 貨倉鏈車: 2-3噸(油渣、電油)

中國貿易

季末大清貨

本公司擴大商場及貨倉，歡迎客戶租用。

四月一日盤點，休業一天。

華豐國貨公司
CHINESE GOODS CENTRE LTD.
香港北角英皇道395-421號 電話：5-628271 (15線)
貨倉地址：柴灣安樂街1號 貨倉電話：5-570221

翠怡花園 Greenway Plaza

大埔環境優美 一於搬去大埔位

繼翠屏花園後又一貢獻 環境更佳....

附設車場、平台花園高尚住宅 兩房一廳及三房一廳 面積367呎至600呎

每伙只售十九萬餘元起

首期或半 特惠分期 月息0.645%* 每萬元月供\$82.10 兩週交租

*隨銀行利率浮動

地下舖位極低特高 大小單位俱備 合各行業 訂價特平 歡迎賜洽

超值旺舖每間只售四十餘萬元起

已建至十五樓 本年十月建成

大埔汀角路、太和路20-21號地段

恒基兆業

九龍分銷處營業時間由上午十時至晚上九時半(假日照常)

[illegible]

和郵遞物品的監管和徵稅實施細則

【本報訊】根據《中華人民共和國海關法》及《海關進出口貨物監管辦法》等有關規定，海關總署近日頒布了《海關進出口貨物監管實施細則》。該細則對海關進出口貨物的監管程序、徵稅標準、違章處罰等作出了具體規定。據悉，該細則自頒布之日起正式施行。

保險業居間人職權

壽險總會建議界定

並表示贊成人壽保險經紀必須註冊建議

【本報訊】香港保險業協會日前向有關當局提出建議，要求對壽險居間人的職權進行界定，並建議壽險經紀必須註冊。協會表示，目前壽險居間人的職權界定不明，導致市場上出現了一些不規範的行為，損害了投保人的利益。建議中明確了壽險經紀的職責，並要求其必須經過註冊才能從事相關業務。

農藥及家用殺蟲劑

漁農處擬擴大管制

並擬規定入口乳類動物接受防疫注射

【本報訊】漁農處日前表示，將擴大對農藥及家用殺蟲劑的管制。處方擬定，凡進口或生產的農藥及殺蟲劑，必須符合相關的安全標準，並接受嚴格的檢驗。此外，處方還擬規定，入口乳類動物在接受防疫注射前，必須經過檢驗合格。

九巴專利權延長

【本報訊】九巴公司日前表示，其專利權已獲得延長。據悉，九巴公司擁有的某項專利技術，在經過法律程序後，其專利權期限已得到延長。這將有助於九巴公司在未來一段時間內，繼續利用該項技術進行生產和經營。

應邀會學醫華中應

團表代院學醫科全

【本報訊】中國中醫學會日前邀請了多位知名專家學者，就中醫藥的理論和臨床應用進行了深入探討。與會專家學者認為，中醫藥具有悠久的歷史和獨特的理論體系，在治療多種疾病方面具有顯著療效。他們呼籲社會各界進一步重視中醫藥的發展，推動中醫藥的現代化進程。

新界運動場足球桌

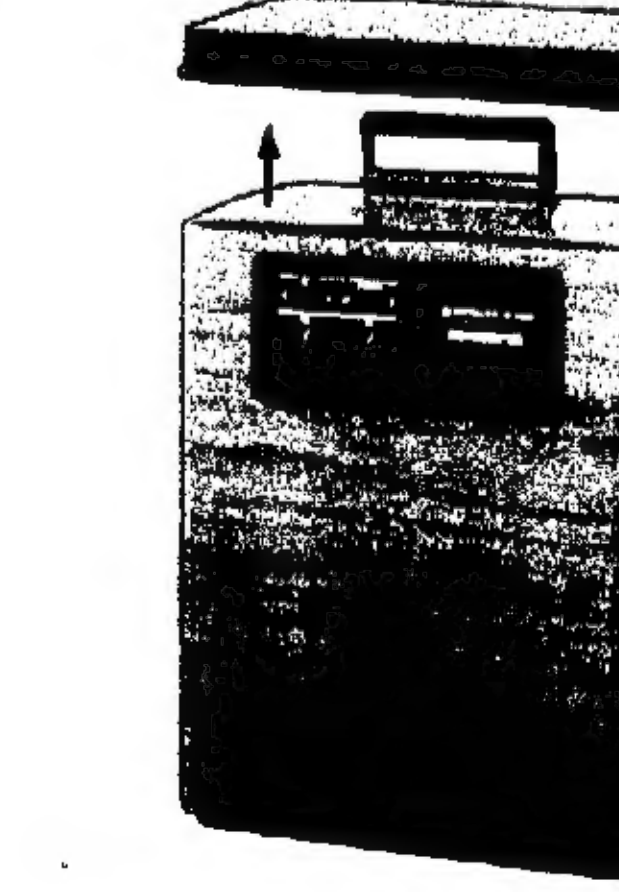
今日起增加租用費

【本報訊】新界運動場足球桌館自今日起調整了租用費標準。據悉，由於場地維護和設備更新的需要，館方決定對租用費進行適當調整。調整後，租用費將根據不同的租用時間和人數進行計算。館方表示，調整後的費用將更加合理，以確保場地的正常運作和設備的良好狀態。

想幾爽 有幾爽!

日立

創新設計
●美觀活動蓋面，可作放
●附設手柄，方便提至室



RD-1009 E
每小時耗電 420W.C.

日立牌

中大理學院代表團

今啟程赴京滬訪問

【本報訊】中國大學理學院代表團日前啟程，前往北京和上海進行訪問。代表團成員包括學院領導、教授和學生代表。此次訪問旨在加強學院與國內知名學府的學術交流與合作，並探討未來合作的可能性。

鑽石價格已逐回升

經過五年持續下跌後

【本報訊】鑽石價格在經歷了五年的持續下跌後，近日開始逐漸回升。據悉，由於市場需求增加以及供應量的減少，鑽石價格呈現上漲趨勢。一些珠寶商表示，目前鑽石的價格已經接近甚至超過了五年前的水平。

沙田荃灣間建隧道

減輕獅山隧道擠塞

【本報訊】沙田至荃灣間建隧道工程日前獲得了進一步的進展。據悉，該項工程將有助於減輕獅山隧道的交通壓力，提高該地區的交通效率。目前，工程正處於規劃和設計階段，預計將在未來幾年內動工興建。

雪糕雪糕售賣行業

應與熟食小販有別

【本報訊】雪糕雪糕售賣行業日前引起了社會的廣泛關注。一些市民認為，該行業的衛生標準應與熟食小販有所區別，以確保消費者的健康。有關部門表示，將加強對該行業的監管，確保其符合相關的衛生要求。

成人增加至六元

公眾泳池入場費

【本報訊】公眾泳池入場費日前進行了調整，成人費用增加至六元。據悉，由於泳池的維護和設備更新需要，館方決定對入場費進行調整。調整後，成人入場費將為六元，而兒童和老人則享受優惠價格。

【本報訊】香港中文大學理學院教授、以及林博士等，將於四月五日由港出發，前往北京和上海進行訪問。此次訪問旨在加強學院與國內知名學府的學術交流與合作，並探討未來合作的可能性。

【本報訊】鑽石價格在經歷了五年的持續下跌後，近日開始逐漸回升。據悉，由於市場需求增加以及供應量的減少，鑽石價格呈現上漲趨勢。一些珠寶商表示，目前鑽石的價格已經接近甚至超過了五年前的水平。

【本報訊】沙田至荃灣間建隧道工程日前獲得了進一步的進展。據悉，該項工程將有助於減輕獅山隧道的交通壓力，提高該地區的交通效率。目前，工程正處於規劃和設計階段，預計將在未來幾年內動工興建。

【本報訊】雪糕雪糕售賣行業日前引起了社會的廣泛關注。一些市民認為，該行業的衛生標準應與熟食小販有所區別，以確保消費者的健康。有關部門表示，將加強對該行業的監管，確保其符合相關的衛生要求。

【本報訊】公眾泳池入場費日前進行了調整，成人費用增加至六元。據悉，由於泳池的維護和設備更新需要，館方決定對入場費進行調整。調整後，成人入場費將為六元，而兒童和老人則享受優惠價格。



中國大酒店 CHINA HOTEL

Managers by The World Hotels International

香港中環皇后大道中

電話：二二二二

傳真：二二二二

電傳：二二二二

電報：二二二二

電報掛號：二二二二

電報掛號：二二二二

電報掛號：二二二二

電報掛號：二二二二

電報掛號：二二二二

電報掛號：二二二二

電報掛號：二二二二

電報掛號：二二二二

電報掛號：二二二二

電報掛號：二二二二

電報掛號：二二二二

電報掛號：二二二二

電報掛號：二二二二

電報掛號：二二二二

電報掛號：二二二二

電報掛號：二二二二

電報掛號：二二二二

電報掛號：二二二二

電報掛號：二二二二

電報掛號：二二二二

電報掛號：二二二二

電報掛號：二二二二

電報掛號：二二二二

電報掛號：二二二二

電報掛號：二二二二

電報掛號：二二二二

電報掛號：二二二二

電報掛號：二二二二

電報掛號：二二二二

電報掛號：二二二二

電報掛號：二二二二

電報掛號：二二二二

電報掛號：二二二二

電報掛號：二二二二

電報掛號：二二二二

電報掛號：二二二二

電報掛號：二二二二

電報掛號：二二二二



中國廣州市流花路 電話：666888 電傳：44888 CHLGZ CN 電報：6888

四季廳 THE FOUR SEASONS

神仙鴨子 帶子上朝

鍋燂豆腐 詩禮銀杏

鴛鴦嫩雞 御帶蝦仁

一品山藥 懷抱活鯉

四季廳 THE FOUR SEASONS

神仙鴨子 帶子上朝

鍋燂豆腐 詩禮銀杏

兩警長遇害案 被告昨判死刑

兇手同年劫殺一女職員 被告三項謀殺罪成立創下紀錄

【本報訊】一名三十三歲男子，因於去年十一月間，在香港兩處不同地點，先後殺害兩名警長，並於同年十二月間，在香港一處不同地點，殺害一名女職員，被控三項謀殺罪，昨日在高等法院被判處死刑。

被告名為林國榮，現年三十三歲，籍貫廣東。他於去年十一月間，在香港一處不同地點，殺害一名警長，並於同年十二月間，在香港一處不同地點，殺害一名女職員。被告在法庭上辯稱，他並非有意殺害兩名警長，而是因為他們在執行職務時，對他不公平，他才採取了行動。

法官在判詞中指出，被告的罪行極為殘忍，且其動機卑劣，因此必須判處死刑，以儆效尤。被告的律師表示，他們將對判決提出上訴。

房委會盼有關方面 限朱特仔移民限期

包括入新屋邨的申請期限 災民將開會商討對策

【本報訊】房屋委員會（房委會）昨日表示，他們正考慮有關方面提出的建議，以限制朱特仔移民的申請期限。房委會表示，他們希望有關方面能夠提供一個合理的期限，以便他們能夠更好地安排移民事宜。

此外，房委會還表示，他們將與災民開會商討對策，以幫助他們更好地應對移民問題。房委會表示，他們將盡一切努力，以確保災民能夠順利移民。

馬清偉無罪獲釋 控方不提證據起訴

【本報訊】一名被控謀殺案的男子馬清偉，昨日在法庭上被判無罪獲釋。控方在法庭上表示，他們無法提供足夠的證據來證明馬清偉有罪。法官在判詞中指出，控方的證據不足，因此必須判馬清偉無罪。

馬清偉在法庭上表示，他對自己的無罪感到非常高興。他表示，他將繼續留在香港，並從事他的工作。

祝賀

廣東省旅遊產品生產供應公司佛山分公司
廣東省佛山市儀器器材設備供應公司
位於佛山市人民路一〇三號

新辦公大樓落成暨喬遷及開幕典禮



香港怡和商務拓展有限公司 敬賀

俠士花化昨混戰 亞比軍和局收場

迪新孤軍作戰 福特演出失準

【本報訊】一場在昨晚舉行的拳擊比賽中，亞比軍和局收場。迪新孤軍作戰，福特演出失準。比賽在激烈的氣氛中進行，雙方都展現了高超的拳擊技術。最終，亞比軍以優勢獲勝。

水上新居居留事 港府短期將公佈

【本報訊】香港政府昨日表示，他們將在下個月公佈有關水上新居居留的事宜。政府表示，他們將根據最新的政策，對水上新居的居留進行調整。政府希望通過這些調整，能夠更好地解決水上居民的居留問題。

全面護理安老服務

提供 護理中心 月費 2,200 元 老人宿舍 月費 1,360 元

包括：膳食、護理、24小時護理、免費接駁巴士等（不另收費）

詳情請向本中心查詢 3-856177 0-986132

青洲英坭有限公司 一九八五年年度報告

董事會主席業務報告

一九八五年業績

本人謹向各股東報告：本集團一九八五年度的綜合純利為港幣四千七百八十一萬九千元，其中包括本集團應佔聯營公司虧損港幣一百六十七萬六千元（一九八四年度綜合純利為港幣七千一百四十萬五千元，包括應佔聯營公司虧損港幣九百三十四萬九千元）。此外尚有港幣一億九百四十三萬五千元之非經常性虧損，造成此項非經常性虧損主要由於結束航運業務支付費用港幣一億四千六百七十七萬二千元，再扣除出售物業所得之非經常性溢利港幣二千七百二十七萬二千元（一九八四年度非經常性虧損為港幣一億三千九百九十二萬二千元）。一九八五年每股純利為港幣六角九分（一九八四年每股純利為港幣一元四角）。

業務報告

（一）水泥

本集團年度內之水泥業務因本港建築業之復甦而告好轉。年度內之總銷售量較一九八四年增加百分之六，本港市場銷售量則增加百分之十四。惟受本地市場之激烈競爭及外來產品以不合理低價傾銷影響，平均售價則較一九八四年之水平為低。由於本港水泥生產效率提高及生產成本下降，若不扣除航運業務，純以水泥經營而言，年度內扣除利息後尚有利潤。

（二）航運業務

本集團年度內航運業務虧損約為港幣二千五百萬元。一如本人於中期報告書所表示，本集團已結束航運業務，因而產生港幣一億四千萬元之非經常性虧損。此項虧損由本集團之主要股東長江實業（集團）有限公司短期貸款支付。其後本集團已償還該筆短期貸款，資金來源於本集團日常業務收入及出售紅磡商業中心餘下單位共計港幣四千萬元，另安排銀行貸款港幣一億元。

（三）聯營公司

本集團以往以股息入賬方式處理聯營公司賬目。惟自一九八五年一月一日起改用以股權比例計算投資各聯營公司之損益。

本集團之聯營公司派安泥坭（香港）有限公司，於一九八四年下半年及一九八五年，深受同業劇烈競爭影響，造成重大虧損，直接影響本集團年度內之業績。目前派安泥坭工業已逐步回復穩定，預計該聯營公司一九八六年度之業績可獲改善。本集團年度內應佔該聯營公司之虧損約為港幣三千一百萬元。

本集團附屬公司Heldergreen Limited投資於菲律賓之水泥廠之業績年度內未獲任何改善。由於菲律賓之政治及經濟目前未能穩定，本董事會經慎重考慮後已將該廠投資額約港幣三百二十萬元全部撤出。

業務摘要

	1985年 港元	1984年 港元
集團除稅後純利 / (虧損)		
(1) 非經常性虧損	HK\$109,430,000	
(2) 一九八四年非經常性虧損	HK\$130,920,000	
水泥	7,356,000	(33,977,000)
船務	(24,491,000)	(25,290,000)
聯營公司	(32,670,000)	(9,349,000)
其他	1,986,000	(2,789,000)
總數	(47,819,000)	(71,405,000)
每股盈利 / (純損)	(0.69)	(1.40)
每股股息	—	0.01
派息總額	—	691,000
股東權益 (賬面值)	384,731,000	544,656,000
每股資產淨值 (賬面值)	5.57	7.88

註一：上述一九八五年非經常性虧損主要為本集團因結束航運業務所支付費用港幣一億四千六百七十七萬二千元扣除出售物業所得之溢利港幣二千七百二十七萬二千元所得。

註二：上述一九八四年非經常性虧損為已除一項港幣一億二千九百萬元聯營公司投資溢利準備後之數字。

召開股東週年大會通告

本公司謹訂於一九八六年五月十五日（星期四）中午十二時十五分假香港希爾頓酒店二樓大舞廳召開第九十三屆股東週年大會，以便討論下列各項議案：

(一) 省覽本公司截至一九八五年十二月三十一日止年度之賬目與董事會及核數師報告。

(二) 選舉董事。

(三) 聘任核數師。

討論如認為適當時則通過下列普通決議案：

“繼續無條件授權董事會增發及處理數量不超過本公司現已發行普通股股本百分之十新股，此項授權於下一次股東週年大會前仍屬有效。”

香港 一九八六年三月二十七日

附註：

(一) 有資格出席及投票之股東可委派代表出席及投票，代表人須為本公司股東。委任書必須不遲於開會前四十八小時送交本公司註冊辦事處。

(二) 由一九八六年五月六日（星期二）至一九八六年五月十五日（星期四），首尾兩天包括在內，本公司股份暫停過戶登記，已購買本公司股票人士，請於一九八六年五月五日（星期一）下午四時前將過戶表格連同有關股票，一併送交香港干諾道中永安中心2403室匯豐股份（香港）有限公司辦理過戶手續。

主席 李嘉誠

香港一九八六年三月二十七日

招租 招租 招租

某印刷公司招租植字員，有做廣告經驗，有意者請洽：一六〇四號，合則約見。

惠利廣告公司

七二六九八〇

本公司招聘植字員，有做廣告經驗者請持履歷、近照及待選寄香港一六〇四號，合則約見。

香經

溥儀一生

[illegible]

觀眾証人

「一般電影文字形容『血濺五步』，用兩個『血』字雖然誇張了點，但，影片拍出來的準度倒是有點符合實際。」

「張敬堯電影」的人怕犯忌是有感。故事並不複雜，結果各團體都替私家偵探出了名的，結果結果則成了「血濺五步」的縮影，劇中人被殺的慘劇相繼發展，造成一次又一次血濺五步的奇流殺案，不失為一部反映當時的南

《血》一片：一般指探片最大不同的地方，是片中描述事件的發生和經過。觀眾既是輩人也是探探和法官，所以說國內用不着有上述人物的出現。

最佳演員

斯頓來得奧斯庫爾家裏的安愛蓮爲羨慕。她是貧苦出身，在戲院裏出過場不多，但對於拿過幾次金像記得獎，一生演過愛情，誰碰上一個，不就被愛死便是被恨死。

另一個也是實名鼎鼎的得他，是《蜘蛛女之吻》的男主角威爾遜特。他是最佳男主角。大概講了我人不喜歡立。邵《蜘蛛女之吻》，當時是吸吸很長年所演。不過戲演完之後，對那些吸吸很長年所演。三角戲就漸漸接受，不再像初有時期，憤「他」了。

最佳男主角獎的。

破釜沉舟

學上「破釜沉舟」，
持此是說一戰、一役、一箇日，
當「西征抄句」，提了及
中國成治中的「破釜沉舟」的所
謂解法。

有過的，是忽忽然然的決心。
且還遲門心。
雖然動手並不一定是先天的
物，後天磨勵才足不少，但似乎這
物已帶人領定分數，成長和推
展的就會自的變在其行其長

楚霸王項羽，
燒了秦宮，
一絲毫沒
撿了東西，
就放火，
楚地方軍
餉口可食
糧機我機
生機機機
機的人為
最近
農的學生
畏的朋友

我在想，假如先天

「你這上等的國貨，竟敢冒充外國貨，欺騙同胞！」
周原不假思索地回答：「敝廠是丹一就最優良的國貨，不論於社會或經濟方面，我都是最優秀的。」

許完文在《歡樂》中，演出了反串戲。他反串扮男，還相當迷人。尤其是那雙黑藍色的晚服，使他的頰和身材在舞台上都略增了些。更添風韻。難怪董昭說：對他們富商，對他富。

阿噹與杜絲

蔡國權要滿足欲望

遠赴海外開演唱會

蔡國燦甚少談私生活，尤其是女朋友，他更是隻字不提。某次他遇到女朋友，他談話左右，而沒有他，難道是怕有戀頭而未去歌壇？他斯斯文文的說：「唔，沒有呀，其實，我並不出於那種難堪考慮，只不過我覺得有必要去講，我明白有許多歌迷對這方面十分好奇，我承認為每個人必須有一些屬於自己的秘密。」

繼之，談到女朋友，蔡國燦就默然無言！但提到工作，他便打打十二個精神了。

「我正計劃今年開演唱會呢！」他興奮地說。

今年演唱會經已太多，蔡國權還說要開演唱會，我不是小覷他，只不過實
隙一點。

不以為然說：

也……

我十分有信心，雖
然可能與他其他作
品，不過是「輪子」
也不合心意，主要
能滿足自己，寧而
蘇麗嫻的個人演
習，暫定下月舉行
地點是香港圖書館
心機了。

倪秉郎

全軍收場，提供了
後生的生存方法
唱會，他還擔心萬
一，再珍臨在澳門及笑

除了港舉行演
唱會，他還擔心萬
一，再珍臨在澳門及笑

間就與歐述連一連
打趣道：「你的演
唱，越聽有一班嬌
女更愛流行，你
訂票，也不用擔心
『誤』。」

作過歌，
演一曲《潮流流
》更是流行，
笑他道：「你
人處身訂造歌

其實你像歐述連
神上支持我，
場場場場場場
遇者與自己演
有一班嬌女為
喊，的確更加好
他當男仔

娛樂

①

娼
樂

[illegible]

多人力、物力及腦筋，既然如此何不一舉三得，只有在形式上

[illegible]

外，還經常請教醫生，有無機會令胎兒變成女性。由於她與煩恩已有問題，若要筆者回答，那麼答案夫曼反串的杜絲呢？

不是因爲「外國的月亮比較圓」。許反甲回國，雖知名一線，帶給親衆歡興，但英元之後，可能會冷淡一切荷大曼反甲的社緣，險殆爲親衆帶來遺憾，還會令人想到一個演員苦盡出路卻富饒。這歡暢得多一點點，就爲了「反甲角色多了一層內涵」。

康堤

是：喜歡荷夫曼反甲的社緣多一點。

是兒子輩的，如今再是兒子輩是女兒。

好！好！好！，皆大歡喜。

夫梅伯爲此事十分高興，尤其是欣慰，雖於包惠慈所生的一對子女（包括泰地）已經長大成人，但與花拉萍合，又希望一個「好」字。

花拉自泰地下一小窩聚後，沒

孕懷再訪
兒女是胎

親，少。

的聖賢與慈子二者（一）政言。

[illegible]

「親，李翰祥咁好耐，終於揭盅！」佢踢我就真，話我剪咗佢兩場戲喇。我係導演嚟喇，

「我……」

他解釋：「許多事都是可遇不可求的，正如作戲演法，正作是順境巧合流說」，也是機緣巧合。

紙上
來偶像件事
不感到後悔
「去。我發覺公關是一片心。」

拉花高而命
公關是一片好心，我等
專欄作者既不用拍照，
到「山頂」去，好居照，

出娛樂圈工作，如今雖
而經常有一「孕婦疑吐」
不能放下工作，因為地

生小個二等造製為惡報與興

覽全局，若是，真的要
公辦的苦心。我是要第
劉雲港體育
劉雲生、山
頂前助勞。
即慷慨忘！

是 不

學期試的結果已經
雖然沒一個獲得中
不出匪淺確、張立基
人，糾纏不敢面紅，
因為對各獎項的理解與
意有出入。張立基來
潛質獎，再得「未來
一，現朝朝表卸一片遠

能放下工作，因為她身邊有一部戲在拍攝

《血迷宮》

一部作

還有消息說，麥振榮感到自己快要做爸爸的經驗時已收斂了不婚慾。

「有孩子所帶來的歡樂與煩惱這一對，有小孩子所帶來的歡樂與煩惱所滋潤的歡愉有越來越好的趨勢，但仍有尚未結實的念頭。彭輝應也有，熟識的女兒彭坦也。」有樣學樣」，有了孕學，還遲未結婚呢，魯賓泰坦的同居男友，儘管泰坦宣佈他們將舉行婚禮。

傅仲奇說，麥振榮的心理並沒以對當父親的複雜心理為意。麥振榮要演成這樣的藝術表演是過渡的戲法。

去年，曾經在嘉應寫過一則影。這

[illegible]

《中國革命之歌》和《峨眉飛盜》。且，自一九二五年起的大型同名節目的記錄電

[illegible]

不是最好的，黃衍濠、羅軍榮、林偉棠都略勝他一籌。然而，在身形外貌方面，張立基確是佔盡優

勢的，（注意的）而人未未
必紅）加上有舞臺經驗，台風變
化，發音有變化
達中，故此，他
雖然有點
無益於全無決賽時確
是耳從音知悉，無決賽時確
評別拔居一，是歌，不是唱歌
即有所改音，決賽那晚不唱
成龍的《英雄本色》而改唱張學
友的《論人者》，一首快慢節奏
俱備的歌曲，今更有更全面的表
現，這也是個很聰明的選擇。

角殺人 林擒 樂

說說明安兒
前是向
的搬

影，影
托人
首

殺掉酒保，可是酒保發現老周
保有私情，因而老周繼續酒保
所害之禍。而老周繼續酒保
被殺，但為什麼被殺？是私家探
故事時說一個私家偵探許多入
檢察官，這是一個被殺的是私家
探殺，現知是一個被殺的酒保老
周所害之禍。而老周繼續酒保
保有私情，因而老周繼續酒保
殺掉酒保，可是酒保發現老周

到，想像佈置前的人設計，感到
出現真實的鏡頭攝成戲，一組有
懸疑有衝力的畫面。

如果說《血書》有近乎希
治爾的風格，則畢翠斯是在希治
爾的野手法下誕生的有所創新。
故事時說一個私家偵探許多入
檢察官，這是一個被殺的是私家
探殺，但為什麼被殺？是私家
探殺，現知是一個被殺的酒保老
周所害之禍。而老周繼續酒保
保有私情，因而老周繼續酒保
殺掉酒保，可是酒保發現老周

香港唱片公司一年
，在北京中國樂
作以數萬技術中

名 中 演

根據西鐵城鐘表公司提供的數字，

日本是全世界鐘錶產量最高的國家，其產值達一億七千隻，佔世界市場鐘錶上出口總量的三十九。日本在一九八五年出口鐘錶一億四千七百萬隻，比前年增長百分之十九，香港去年生產鐘錶有二百五十萬隻，產值佔世界市場的百分之十二。僅次於日本，居第二位。歷史悠久、以生產鐘錶馳名全球的瑞士退居第三位，去年共生產五百八十萬萬隻，佔世界市場的百分之十三。

冠卡斯奧裝時年五八九一
展泰已在日六十二，亞萊阿軍裝樹，裝時纖毛色黑身貼款三是為中國（社透路）

有成行貨箱運
YAU SHING HONG CONTAINER TRANSPORT

香港——往返——廣州市及廣州客報關，直接拖至收貨人地點備，免租，中轉貨物，直運，並可豁免香港中轉簽證。

地址：香港干諾道西40—41號
電話：5-591987-30
廣州辦事處：廣州市糧油食品進人民南路168號
電話：882590 8615
文錦渡辦事處電話：89702
香港區聯絡人：羅超耀先生，陳傑樹
直線電話：5-489554

承接陸路全貨櫃拖運服務

代理珠江客運有限公司
乘搭珠江客船平穩、
經代訂中國民航及國際機票

廣州——白天鵝賓館、花園方賓館、白雲賓館酒店、越秀賓館
北京——西苑飯店
西安——人民大廈、金花飯店
杭州——杭州飯店、望湖樓
上海——錦江飯店、櫻花遊

地址：九龍尖沙咀東加連威

往來航線	開船時間	船名
香港開	下午三時	錦江號
(香港開三月十一廿七)		
香港開	中午十二時半分入開	海興號
(香港開三月十七、廿二)		
香港開	中午十二時半分入開	上海號
(香港開三月十四、廿九)		
上海開	中午十二時半入開	上海號
上海開	中午十二時半入開	上海號
上海開	下午六時	上海號
(上海開三月四、十九)		

百家樂酒店
尖沙咀東部旅遊區，豪華套房，設備一流，每天150元起
3-655922 665938

遺失聲明
茲遺失華南船務企業有限公司發出之三月十七日格貨(夏水運21)B/L NO14提單一張，號碼為14141414，特此聲明作廢。
華南船務企業有限公司啟

離職聲明
本公司經理張國榮先生因事辭職，自本月廿四日起，所有與本公司有關之事務概不負責，特此聲明。
張國榮啟

譚儀一生 白秋然

蔡國權不談女伴保留神秘感

最佳演員 沈丹

觀衆証人 李

破釜沉舟

阿嚙與杜絲

康堤

娛樂

城市當代

親滅義大

叫好與叫座

是否過獎張立基

見意有

中央樂團

名曲

華耀車行

全自動電源穩壓器

工業機械企業公司

地膠

瑞士標準

衣壽產國

86年「日產及五十鈴」全線「左軀」新車系

本行

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

摩托

</



如果說，香港金融界有多少位知名人士，那末，在這些知名人士中，誰是「最」知名的人士呢？
這問題，恐怕很難回答。因為，在這些知名人士中，誰是「最」知名的人士呢？
這問題，恐怕很難回答。因為，在這些知名人士中，誰是「最」知名的人士呢？



上海號 M. S. "SHANG HAI"
三月廿一日由上海開往香港
四月一日由上海開往香港
四月廿一日由上海開往香港
招商局輪船公司經理處啟

金銀珠寶
珠寶首飾
金銀首飾
珠寶首飾
珠寶首飾
珠寶首飾
珠寶首飾
珠寶首飾
珠寶首飾
珠寶首飾

潘虹
潘虹
潘虹
潘虹
潘虹
潘虹
潘虹
潘虹
潘虹
潘虹

潘虹
潘虹
潘虹
潘虹
潘虹
潘虹
潘虹
潘虹
潘虹
潘虹

潘虹
潘虹
潘虹
潘虹
潘虹
潘虹
潘虹
潘虹
潘虹
潘虹

提高四分三厘至一厘四月一日起 銀行公會昨宣佈加息 優惠利率調高至八厘

【本報訊】香港銀行公會昨（廿八）日宣佈，自四月一日起，將本會成員行的優惠利率，由目前的四厘四分三厘，提高至五厘四分三厘。同時，將本會成員行的優惠利率，由目前的八厘，提高至九厘。此舉旨在減輕企業負擔，促進經濟發展。

雷與信利將加強匯率對經濟不會有太大影響
雷與信利兩家銀行，在宣佈加息的同時，亦宣佈將加強對匯率的監控。雷與信利兩家銀行表示，匯率的波動對經濟的影響不會太大，因為兩家銀行均擁有強大的外匯儲備，足以應付任何匯率波動。

易交後最昨會四
念留照拍紛紀經
昨日（廿八）日，在四會分會開會後，記者採訪了四會分會主席。主席表示，四會分會將在近日內，就易交後的最後事宜，與各方進行協商。主席並表示，四會分會將保留對紛爭的處理權，以確保易交的順利進行。

四會昨正式結業
交易場地從此趨統一
昨日（廿八）日，四會分會正式結業。至此，四會分會歷時多年的運作，告一段落。四會分會主席表示，四會分會的結業，標誌著交易場地從此趨於統一，將有助於提高交易效率，降低交易成本。

聯交所編香港指數
四月二日公佈一千點成份股四十五種
香港聯合交易所（聯交所）昨日公佈，將編製香港指數。該指數將由一千種成份股組成，其中四十五種成份股將作為指數的基準。聯交所表示，該指數的編製，將有助於投資者更好地了解香港股市的走勢。

一億元定息存款證
日本興業銀行發行
日本興業銀行昨日宣佈，將發行一億元定息存款證。該存款證的利率將為百分之五，期限為一年。日本興業銀行表示，該存款證的發行，將有助於擴大其業務範圍，並為投資者提供更多的投資選擇。

九金九·本地倫敦金
三月二十七日（實生銀行提供）
（每兩港幣計）（每安士美元計）
開市 3,209.00 345.20/345.70
最高 3,211.00 345.70/346.20
最低 3,202.00 344.70/345.20
收市 3,207.00 345.30/345.80

樓宇按揭利率 加至九厘二五

【本報訊】恒生銀行昨日宣佈，將樓宇按揭利率，由目前的九厘，提高至九厘二五。此舉旨在反映市場利率的上升，並確保銀行的資金成本得到補償。

從港府接管友聯銀行談起
本報記者 黎偉成
在接管友聯銀行後，港府接管委員會昨日公佈了接管計劃。根據計劃，友聯銀行將由港府接管委員會接管，並將在近日內，就接管事宜，與各方進行協商。接管委員會表示，接管友聯銀行，將有助於穩定金融市場，並確保友聯銀行的業務能夠順利進行。

港府擬賣地五幅
總面積廿七公頃估計收入廿三億
【本報訊】港府昨日宣佈，將擬賣地五幅，總面積為廿七公頃。估計這五幅土地的總收入將達到二十三億元。港府表示，這五幅土地的出售，將有助於增加政府的財政收入，並為香港的基礎設施建設提供資金支持。

港府接管友聯銀行
本報記者 黎偉成
在接管友聯銀行後，港府接管委員會昨日公佈了接管計劃。根據計劃，友聯銀行將由港府接管委員會接管，並將在近日內，就接管事宜，與各方進行協商。接管委員會表示，接管友聯銀行，將有助於穩定金融市場，並確保友聯銀行的業務能夠順利進行。

港府接管友聯銀行
本報記者 黎偉成
在接管友聯銀行後，港府接管委員會昨日公佈了接管計劃。根據計劃，友聯銀行將由港府接管委員會接管，並將在近日內，就接管事宜，與各方進行協商。接管委員會表示，接管友聯銀行，將有助於穩定金融市場，並確保友聯銀行的業務能夠順利進行。

港府接管友聯銀行
本報記者 黎偉成
在接管友聯銀行後，港府接管委員會昨日公佈了接管計劃。根據計劃，友聯銀行將由港府接管委員會接管，並將在近日內，就接管事宜，與各方進行協商。接管委員會表示，接管友聯銀行，將有助於穩定金融市場，並確保友聯銀行的業務能夠順利進行。

經濟

【本報訊】香港銀行公會昨日宣佈，將提高優惠利率。此舉旨在減輕企業負擔，促進經濟發展。同時，港府亦宣佈，將擬賣地五幅，總面積為廿七公頃。估計這五幅土地的總收入將達到二十三億元。

【本報訊】香港銀行公會昨日宣佈，將提高優惠利率。此舉旨在減輕企業負擔，促進經濟發展。同時，港府亦宣佈，將擬賣地五幅，總面積為廿七公頃。估計這五幅土地的總收入將達到二十三億元。

【本報訊】香港銀行公會昨日宣佈，將提高優惠利率。此舉旨在減輕企業負擔，促進經濟發展。同時，港府亦宣佈，將擬賣地五幅，總面積為廿七公頃。估計這五幅土地的總收入將達到二十三億元。

【本報訊】香港銀行公會昨日宣佈，將提高優惠利率。此舉旨在減輕企業負擔，促進經濟發展。同時，港府亦宣佈，將擬賣地五幅，總面積為廿七公頃。估計這五幅土地的總收入將達到二十三億元。

【本報訊】香港銀行公會昨日宣佈，將提高優惠利率。此舉旨在減輕企業負擔，促進經濟發展。同時，港府亦宣佈，將擬賣地五幅，總面積為廿七公頃。估計這五幅土地的總收入將達到二十三億元。

【本報訊】香港銀行公會昨日宣佈，將提高優惠利率。此舉旨在減輕企業負擔，促進經濟發展。同時，港府亦宣佈，將擬賣地五幅，總面積為廿七公頃。估計這五幅土地的總收入將達到二十三億元。

加息與接管友聯

【本報訊】香港銀行公會昨日宣佈，將提高優惠利率。此舉旨在減輕企業負擔，促進經濟發展。同時，港府亦宣佈，將擬賣地五幅，總面積為廿七公頃。估計這五幅土地的總收入將達到二十三億元。

【本報訊】香港銀行公會昨日宣佈，將提高優惠利率。此舉旨在減輕企業負擔，促進經濟發展。同時，港府亦宣佈，將擬賣地五幅，總面積為廿七公頃。估計這五幅土地的總收入將達到二十三億元。

【本報訊】香港銀行公會昨日宣佈，將提高優惠利率。此舉旨在減輕企業負擔，促進經濟發展。同時，港府亦宣佈，將擬賣地五幅，總面積為廿七公頃。估計這五幅土地的總收入將達到二十三億元。

【本報訊】香港銀行公會昨日宣佈，將提高優惠利率。此舉旨在減輕企業負擔，促進經濟發展。同時，港府亦宣佈，將擬賣地五幅，總面積為廿七公頃。估計這五幅土地的總收入將達到二十三億元。

【本報訊】香港銀行公會昨日宣佈，將提高優惠利率。此舉旨在減輕企業負擔，促進經濟發展。同時，港府亦宣佈，將擬賣地五幅，總面積為廿七公頃。估計這五幅土地的總收入將達到二十三億元。

【本報訊】香港銀行公會昨日宣佈，將提高優惠利率。此舉旨在減輕企業負擔，促進經濟發展。同時，港府亦宣佈，將擬賣地五幅，總面積為廿七公頃。估計這五幅土地的總收入將達到二十三億元。

永隆銀行

進展不忘穩健
服務必盡忠誠
電話：5-8268333

香港股票行情
三月廿七日（港幣計）
恒生指數 1,424.53 - 0.77 報收 1,423.76
金融分類 1,259.47 + 7.95 報收 1,267.42
地產分類 1,259.47 + 14.61 報收 1,274.08
公用分類 1,259.47 + 11.86 報收 1,271.33
通訊分類 1,259.47 + 11.86 報收 1,271.33
金融分類 1,259.47 + 7.95 報收 1,267.42
地產分類 1,259.47 + 14.61 報收 1,274.08
公用分類 1,259.47 + 11.86 報收 1,271.33
通訊分類 1,259.47 + 11.86 報收 1,271.33

香港股票行情
三月廿七日（港幣計）
恒生指數 1,424.53 - 0.77 報收 1,423.76
金融分類 1,259.47 + 7.95 報收 1,267.42
地產分類 1,259.47 + 14.61 報收 1,274.08
公用分類 1,259.47 + 11.86 報收 1,271.33
通訊分類 1,259.47 + 11.86 報收 1,271.33
金融分類 1,259.47 + 7.95 報收 1,267.42
地產分類 1,259.47 + 14.61 報收 1,274.08
公用分類 1,259.47 + 11.86 報收 1,271.33
通訊分類 1,259.47 + 11.86 報收 1,271.33

香港股票行情
三月廿七日（港幣計）
恒生指數 1,424.53 - 0.77 報收 1,423.76
金融分類 1,259.47 + 7.95 報收 1,267.42
地產分類 1,259.47 + 14.61 報收 1,274.08
公用分類 1,259.47 + 11.86 報收 1,271.33
通訊分類 1,259.47 + 11.86 報收 1,271.33
金融分類 1,259.47 + 7.95 報收 1,267.42
地產分類 1,259.47 + 14.61 報收 1,274.08
公用分類 1,259.47 + 11.86 報收 1,271.33
通訊分類 1,259.47 + 11.86 報收 1,271.33

香港股票行情
三月廿七日（港幣計）
恒生指數 1,424.53 - 0.77 報收 1,423.76
金融分類 1,259.47 + 7.95 報收 1,267.42
地產分類 1,259.47 + 14.61 報收 1,274.08
公用分類 1,259.47 + 11.86 報收 1,271.33
通訊分類 1,259.47 + 11.86 報收 1,271.33
金融分類 1,259.47 + 7.95 報收 1,267.42
地產分類 1,259.47 + 14.61 報收 1,274.08
公用分類 1,259.47 + 11.86 報收 1,271.33
通訊分類 1,259.47 + 11.86 報收 1,271.33

香港股票行情
三月廿七日（港幣計）
恒生指數 1,424.53 - 0.77 報收 1,423.76
金融分類 1,259.47 + 7.95 報收 1,267.42
地產分類 1,259.47 + 14.61 報收 1,274.08
公用分類 1,259.47 + 11.86 報收 1,271.33
通訊分類 1,259.47 + 11.86 報收 1,271.33
金融分類 1,259.47 + 7.95 報收 1,267.42
地產分類 1,259.47 + 14.61 報收 1,274.08
公用分類 1,259.47 + 11.86 報收 1,271.33
通訊分類 1,259.47 + 11.86 報收 1,271.33

加息與接管友聯

【本報訊】香港銀行公會昨日宣佈，將提高優惠利率。此舉旨在減輕企業負擔，促進經濟發展。同時，港府亦宣佈，將擬賣地五幅，總面積為廿七公頃。估計這五幅土地的總收入將達到二十三億元。

【本報訊】香港銀行公會昨日宣佈，將提高優惠利率。此舉旨在減輕企業負擔，促進經濟發展。同時，港府亦宣佈，將擬賣地五幅，總面積為廿七公頃。估計這五幅土地的總收入將達到二十三億元。

【本報訊】香港銀行公會昨日宣佈，將提高優惠利率。此舉旨在減輕企業負擔，促進經濟發展。同時，港府亦宣佈，將擬賣地五幅，總面積為廿七公頃。估計這五幅土地的總收入將達到二十三億元。

【本報訊】香港銀行公會昨日宣佈，將提高優惠利率。此舉旨在減輕企業負擔，促進經濟發展。同時，港府亦宣佈，將擬賣地五幅，總面積為廿七公頃。估計這五幅土地的總收入將達到二十三億元。

【本報訊】香港銀行公會昨日宣佈，將提高優惠利率。此舉旨在減輕企業負擔，促進經濟發展。同時，港府亦宣佈，將擬賣地五幅，總面積為廿七公頃。估計這五幅土地的總收入將達到二十三億元。

【本報訊】香港銀行公會昨日宣佈，將提高優惠利率。此舉旨在減輕企業負擔，促進經濟發展。同時，港府亦宣佈，將擬賣地五幅，總面積為廿七公頃。估計這五幅土地的總收入將達到二十三億元。

加息與接管友聯

【本報訊】香港銀行公會昨日宣佈，將提高優惠利率。此舉旨在減輕企業負擔，促進經濟發展。同時，港府亦宣佈，將擬賣地五幅，總面積為廿七公頃。估計這五幅土地的總收入將達到二十三億元。

【本報訊】香港銀行公會昨日宣佈，將提高優惠利率。此舉旨在減輕企業負擔，促進經濟發展。同時，港府亦宣佈，將擬賣地五幅，總面積為廿七公頃。估計這五幅土地的總收入將達到二十三億元。

【本報訊】香港銀行公會昨日宣佈，將提高優惠利率。此舉旨在減輕企業負擔，促進經濟發展。同時，港府亦宣佈，將擬賣地五幅，總面積為廿七公頃。估計這五幅土地的總收入將達到二十三億元。

【本報訊】香港銀行公會昨日宣佈，將提高優惠利率。此舉旨在減輕企業負擔，促進經濟發展。同時，港府亦宣佈，將擬賣地五幅，總面積為廿七公頃。估計這五幅土地的總收入將達到二十三億元。

【本報訊】香港銀行公會昨日宣佈，將提高優惠利率。此舉旨在減輕企業負擔，促進經濟發展。同時，港府亦宣佈，將擬賣地五幅，總面積為廿七公頃。估計這五幅土地的總收入將達到二十三億元。

【本報訊】香港銀行公會昨日宣佈，將提高優惠利率。此舉旨在減輕企業負擔，促進經濟發展。同時，港府亦宣佈，將擬賣地五幅，總面積為廿七公頃。估計這五幅土地的總收入將達到二十三億元。

九口船期預告

船名	開往港口	月	日	公司
新海新	NEW HAI NING	上海	3月30	華洋
新海嘉	NORASIA REBECCA	歐洲	3月30	華洋
海航	SUOI	張文沛	3月30	華洋
海航	HAI MING	張文沛	3月30	華洋
海航	XIN LE	黎允倫	3月30	華洋
海航	EVER ORIENT	新加坡	3月30	華洋
海航	WORLD LION	新加坡	3月30	華洋
海航	WALCON	新加坡	3月30	華洋
海航	MING ENERGY	新加坡	3月30	華洋
海航	UNI MORAI	台灣	3月30	華洋
海航	PRES. ROOSEVELT	台灣	3月30	華洋
海航	CORNELIA MAERSK	美國	3月30	華洋
海航	TEMA	美國	3月30	華洋
海航	PACIFIC EXPRESS	金山	3月30	華洋
海航	DELAWARE GLORY	金山	3月30	華洋
海航	NANTAI PRINCESS	台灣	3月30	華洋
海航	TOYAMA	歐洲	3月30	華洋
海航	PAITHOON	歐洲	3月30	華洋
海航	JALISCO	美國	3月30	華洋
海航	MAH II	美國	3月30	華洋
海航	NORASIA GABRIELLE	台灣	3月30	華洋
海航	OCEANIA COURIER	新加坡	3月30	華洋
海航	SULIN	新加坡	3月30	華洋
海航	PACIFIC ARROW	美國	3月30	華洋
海航	BAI HE KUO	歐洲	3月30	華洋
海航	KAGA MARU	歐洲	3月30	華洋
海航	BRAVE EAGLE	台灣	3月30	華洋
海航	BARBER TAMPA	新加坡	3月30	華洋
海航	SPECC EXPRESS	新加坡	3月30	華洋
海航	LIVERPOOL BAY	歐洲	3月30	華洋
海航	ZIM TOKYO	歐洲	3月30	華洋
海航	GOLDEN GATE BRIDGE	歐洲	3月30	華洋
海航	LN. LORE	歐洲	3月30	華洋
海航	MARINE CONTAINER	歐洲	3月30	華洋
海航	JOHN EVERETT	歐洲	3月30	華洋
海航	PROSPERITY	歐洲	3月30	華洋
海航	ANCHUN	台灣	3月30	華洋
海航	CHIN CHUN	台灣	3月30	華洋
海航	CHARLOTTE MAERSK	日本	3月30	華洋
海航	UNITED DRIVE	日本	3月30	華洋
海航	HAI CHUN	台灣	3月30	華洋
海航	HAI YONG	台灣	3月30	華洋
海航	YAMAKUNI MARU	日本	3月30	華洋
海航	SHU HE	日本	3月30	華洋
海航	YUNG HAI 6	歐洲	3月30	華洋
海航	KING HWA	歐洲	3月30	華洋
海航	NEP. ACUTE	歐洲	3月30	華洋
海航	RAINBOW	歐洲	3月30	華洋
海航	KHUD. PROROKOV	歐洲	3月30	華洋
海航	ZHEN ZHU QUAN	歐洲	3月30	華洋
海航	KRITI GARNET	歐洲	3月30	華洋
海航	WINDWARD	歐洲	3月30	華洋
海航	AKI MARU	日本	3月30	華洋
海航	MAWLAHYANG	日本	3月30	華洋
海航	ROYAL STAR	日本	3月30	華洋
海航	LUNA	日本	3月30	華洋
海航	RAGNA BAKKE	日本	3月30	華洋
海航	RWELIN	歐洲	3月30	華洋
海航	R.R. RATNA	印度	3月30	華洋
海航	SHANG HAI	上海	3月30	華洋
海航	JEBSSEN SOUTHLAND	新加坡	3月30	華洋
海航	NOVOKO PRIBOY	新加坡	3月30	華洋
海航	LIN HAI 1	日本	3月30	華洋
海航	KOBE MARU	日本	3月30	華洋
海航	AM. LANCER	美國	3月30	華洋
海航	MING CHENG	上海	3月30	華洋
海航	SL. INNOVATOR	美國	3月30	華洋
海航	MING STAR	新加坡	3月30	華洋
海航	MING FORTUNE	新加坡	3月30	華洋
海航	ALASKA MARU	美國	3月30	華洋
海航	ORT. GOVERNOR	美國	3月30	華洋
海航	FRANINA	美國	3月30	華洋
海航	SIM MELBOURNE	新加坡	3月30	華洋
海航	ZIAN YUE	天津	3月30	華洋
海航	SHUN JIANG	大連	3月30	華洋
海航	SCANDUTV ORIENT	歐洲	3月30	華洋
海航	PIONEER SEA	日本	3月30	華洋
海航	YI CHUN	台灣	3月30	華洋
海航	ASIAN PROGRESS	台灣	3月30	華洋
海航	ENG NAMJIN	台灣	3月30	華洋
海航	ANGELIC	歐洲	3月30	華洋
海航	EVER LIVING	歐洲	3月30	華洋
海航	KOREAN WONS ONE	美國	3月30	華洋
海航	EVER ONWARD	台灣	3月30	華洋
海航	STRATHCONON	新加坡	3月30	華洋
海航	SHANCHIA	新加坡	3月30	華洋
海航	NL. NASSAU	新加坡	3月30	華洋
海航	FATHER	歐洲	3月30	華洋
海航	PAN PING	歐洲	3月30	華洋
海航	MERCURY ACE	日本	3月30	華洋
海航	NEW HAI HUNG	上海	3月30	華洋

出口船期預告

歐洲線

船名	開往港口	月	日	公	司
明能 MING ENERGY	歐洲	3	月30	華	海
香港貨價 H.K. CONTAINER	歐洲	3	月31	港	郵
福源 FALCON	地中海	3	月31	日	林
勇漢 BRAVE EAGLE	地中海歐航	4	月1	古	林
利物浦灣 LIVERPOOL BAY	歐洲	4	月1	士	林
普羅高夫 KHUD, PROKOROV	歐洲	4	月1	利	林
北亞 NORASIA GABRIELLE	歐洲	4	月2	利	林
長發 EVER LINKING	歐洲	4	月2	利	林
長發 EVER ONWARD	歐洲	4	月2	利	林
安得力 ANGELOUE	地中海	4	月2	利	林
巴拿馬 RAE VALERY TRUSH	熱那亞	4	月3	日	華
士蘭地 SELANDIA	歐洲	4	月3	日	華
新蘇美士 LUNA MAERSK	歐洲	4	月4	日	華
維多利亞斯 L. CHELMONSKI	歐洲	4	月5	日	華
利來克連達 NIL, VAN DIEMEN	地中海	4	月5	日	華
東方智長 ORT. CHIEF	歐洲	4	月5	日	華
荷蘭哥士 CHEVALIER VALBELLE	地中海	4	月5	日	華
金皇后 CRYSTAL QUEEN	地中海	4	月7	日	華
千山 QIANSHAN	地中海	4	月7	日	華
京洛格夫 MAKSYM UKHAYLOV	歐洲	4	月7	日	華
雅羅 EVER GENTLE	歐洲	4	月7	日	華
德來姆快 BRERREN EXPRESS	歐洲	4	月9	日	華
RAGLE	地中海	4	月9	日	華
凱度夫 KHUD, PAKHOMOV	歐洲	4	月9	日	華
LIA OHE	英國歐洲	4	月9	日	華
RUHLAND	歐洲	4	月9	日	華
拉文登 LAVENDER	地中海	4	月10	日	華
CATALAN BAY	地中海	4	月10	日	華
FURV ORIENT	地中海	4	月11	日	華
PIMORJE	地中海	4	月11	日	華
TOYAMA	歐洲	4	月11	日	華
CHARLES CRUZ	地中海	4	月13	日	華
MING FORTUNES	歐洲	4	月13	日	華
KOREAN JACEJIN	歐洲	4	月18	日	華

印·巴·中東線

龍舟 MING ENERGY	暹打	3	月30	華	海
博莫尼 UNI MORAL	阿拉伯等	3	月30	華	海
特瑪 TEMA	加爾各答	3	月31	華	海
HIN ANN	仰光	3	月31	華	海
FALCON	新嘉坡	3	月31	華	海
新嘉坡 PRES, ROSEVELT	紅海	3	月31	華	海
波羅 BRAVE EAGLE	巨港	3	月31	華	海
GOLDEN CAMEROON	新嘉坡	4	月1	華	海
烏倫勿利 JOHNEVERETT	吉打印度	4	月1	華	海
四九 KAGA MARU	暹打	4	月1	華	海
普羅高夫 KHUD, PROKOROV	歐洲	4	月1	華	海
安得力 ANGELOUE	地中海	4	月1	華	海
巴拿馬 RAE VALERY TRUSH	歐洲	4	月1	華	海
士蘭地 SELANDIA	歐洲	4	月1	華	海
MING CHONG	暹打	4	月1	華	海
普羅高夫 KHUD, PROKOROV	歐洲	4	月1	華	海
FRANINA	恩得拉斯科倫敦	4	月1	華	海
QOSBAY	加拉加斯	4	月1	華	海
ISLAMABAD	阿拉伯等	4	月1	華	海
ZIM BRISBAN	阿拉伯等	4	月1	華	海
VLENJE	孟買及吉打	4	月1	華	海
LANKA AJITHA	西貢	4	月1	華	海
ORIENT MARU	暹打	4	月1	華	海
L. CHELMONSKI	暹打	4	月1	華	海
NIL, VAN DIEMEN	暹打	4	月1	華	海
AL WAJBA	阿拉伯等	4	月1	華	海
AL SWAMRUZ	香港大加爾各答	4	月1	華	海
ALMA	阿拉伯等紅海	4	月1	華	海
PRRES, WASHINGTON	阿拉伯等	4	月1	華	海
GOLD ALISA	勞來英荷大港	4	月1	華	海
EASSEIN	仰光	4	月1	華	海

非洲線

NL NAGASAKI	西非	3	月30	華	海
公主 NANTAI PRINCESS	南非	3	月30	華	海
特石密特 CHARLOTTE MAERSK	東非	4	月1	華	海
NL LORE	路易士港	4	月2	華	海
MARIS OTTER	西非	4	月5	華	海
LUNA MAERSK	西非	4	月5	華	海
GOLD ALISA	西非	4	月5	華	海
S.A. VAIAL	南非	4	月5	華	海
C.R. ABDJAN	南非	4	月5	華	海
RIVER NGADA	西非	4	月9	華	海
SEA ARCHITECT	東非	4	月10	華	海

東南亞線

龍舟 MING ENERGY	菲律賓	3	月30	華	海
博莫尼 UNI MORAL	新加坡	3	月31	華	海
特瑪 TEMA	新加坡	3	月31	華	海
HIN ANN	新加坡	3	月31	華	海
FALCON	新加坡	3	月31	華	海
新嘉坡 PRES, ROSEVELT	新加坡	3	月31	華	海
波羅 BRAVE EAGLE	新加坡	3	月31	華	海
GOLDEN CAMEROON	新加坡	4	月1	華	海
烏倫勿利 JOHNEVERETT	新加坡	4	月1	華	海
四九 KAGA MARU	新加坡	4	月1	華	海
普羅高夫 KHUD, PROKOROV	新加坡	4	月1	華	海
安得力 ANGELOUE	新加坡	4	月1	華	海
巴拿馬 RAE VALERY TRUSH	新加坡	4	月1	華	海
士蘭地 SELANDIA	新加坡	4	月1	華	海
MING CHONG	新加坡	4	月1	華	海
普羅高夫 KHUD, PROKOROV	新加坡	4	月1	華	海
FRANINA	新加坡	4	月1	華	海
QOSBAY	新加坡	4	月1	華	海
ISLAMABAD	新加坡	4	月1	華	海
ZIM BRISBAN	新加坡	4	月1	華	海
VLENJE	新加坡	4	月1	華	海
LANKA AJITHA	新加坡	4	月1	華	海
ORIENT MARU	新加坡	4	月1	華	海
L. CHELMONSKI	新加坡	4	月1	華	海
NIL, VAN DIEMEN	新加坡	4	月1	華	海
AL WAJBA	新加坡	4	月1	華	海
AL SWAMRUZ	新加坡	4	月1	華	海
ALMA	新加坡	4	月1	華	海
PRRES, WASHINGTON	新加坡	4	月1	華	海
GOLD ALISA	新加坡	4	月1	華	海
EASSEIN	新加坡	4	月1	華	海

新加坡巴生庇能 4 月 1 日 中

新加坡	AKI MARU	新加坡巴生庇能	4月2日	福來
安南九	SEKI KRESHI	馬尼拉	4月2日	三利
長連	CLIPPER ACE	曼谷	4月2日	中興
萬壽士	KVER NORD	曼谷	4月2日	三利
長連	SPECO EXPRESS	曼谷	4月2日	三利
土必快	NRMC ACAGTE	曼谷	4月2日	三利
海峽亞羅	SUN KUNG 1	曼谷	4月2日	三利
世界之虎	EVER LINKING	曼谷	4月2日	三利
長良	R.R.RATNA	曼谷	4月2日	三利
中國南洋	KUO LUNG	曼谷	4月2日	三利
先德	PIONEER SEU	曼谷	4月2日	三利
八格下	PRINCE MARU No.8	曼谷	4月2日	三利
神戶丸	KOBE MARU	曼谷	4月2日	三利
亞細亞	AND, ASOKA	曼谷	4月2日	三利
勞美里	MAH II	曼谷	4月2日	三利
好利	HORN	曼谷	4月2日	三利
利芝那馬士	REGINA MAERSK	曼谷	4月2日	三利
新加坡巴生庇能	SOMERS BAY	曼谷	4月2日	三利
馬尼拉	MAERSK TEMPO	曼谷	4月2日	三利
林二五	LIN HAI 3.5	曼谷	4月2日	三利
蘇聯船政	SOVEREIGN ACCORD	曼谷	4月2日	三利
華南河	TALI AMBER	曼谷	4月2日	三利
山王丸	HUA NING HE	曼谷	4月2日	三利
金局	SANNO MARU	曼谷	4月2日	三利
世界之虎	TROPICAL MARINA	曼谷	4月2日	三利
運通	WORLD TIGER	曼谷	4月2日	三利
加里巴	KEUMGANG GLORY	曼谷	4月2日	三利
亞細亞	MARINE COSMOS	曼谷	4月2日	三利
孟買	AL, ADJIRA	曼谷	4月2日	三利
日本	WAJAHYI	曼谷	4月2日	三利
花開	MAHA PAHT	曼谷	4月2日	三利
利維士	BONTA ACE	曼谷	4月2日	三利
九龍	CHEUNG LEE	曼谷	4月2日	三利
朱律	YUSHIMA TRUST	曼谷	4月2日	三利
沙登	SAPANYA	曼谷	4月2日	三利
利維士	SPECO TRAU	曼谷	4月2日	三利
沙登	EVER GENTLE	曼谷	4月2日	三利
利維士	MURRAY EVERETT	曼谷	4月2日	三利
南九號	TROPICAL VENUS	曼谷	4月2日	三利
DONAM No. 9		曼谷	4月2日	三利

中國內地・台灣省線				
天津	TIAN YAN	天津	3月30日	華遠
青島	EVER ORIENT	青島	3月30日	威達
上海	SLIGHT CONTAINER	上海	3月30日	威達
香港	SHANG CHENG	香港	3月30日	威達
廣州	HONG KONG	廣州	3月30日	威達
汕頭	TAIN TAI	汕頭	3月30日	威達
廈門	FAMING CONTAINER	廈門	3月30日	威達
福州	FAT HOON	福州	3月30日	威達
寧波	NING BO	寧波	3月30日	威達
溫州	HUA JANG	溫州	3月30日	威達
杭州	GLORY CONTAINER	杭州	3月30日	威達
紹興	LIAN JANG	紹興	3月30日	威達
嘉興	HAI KING	嘉興	3月30日	威達
湖州	SHU HE	湖州	3月30日	威達
安吉	ASIAN PROGRESS	安吉	3月30日	威達
餘杭	TUNG HAI	餘杭	3月30日	威達
臨平	KING HWA	臨平	3月30日	威達
崇德	KUO LIE	崇德	3月30日	威達
德清	TIAN YUE	德清	3月30日	威達
武康	GOWA	武康	3月30日	威達
嘉善	NEW HAI NING	嘉善	3月30日	威達
平湖	PING XIANG CHUAN	平湖	3月30日	威達
海鹽	ZHENZHOU QING	海鹽	3月30日	威達
桐鄉	MILD OCEAN	桐鄉	3月30日	威達
濮陽	SHUN JIANG	濮陽	3月30日	威達
無錫	HUA NING HE	無錫	3月30日	威達
常州	TRADE CONTAINER	常州	3月30日	威達
鎮江	NEW HAI HUA	鎮江	3月30日	威達
揚州	QING HE	揚州	3月30日	威達
南通	LIAN JANG	南通	3月30日	威達
泰州	XIONG YUE CHENG	泰州	3月30日	威達
靖江	TRADE RELISH	靖江	3月30日	威達
如皋	PIONEER CONTAINER	如皋	3月30日	威達
海門	TSING YI ISLAND	海門	3月30日	威達
崇明	SHAN CHIA	崇明	3月30日	威達
寶山	JIA HIE	寶山	3月30日	威達
嘉定	SHU HOVER	嘉定	3月30日	威達
南匯	TIAN LONG	南匯	3月30日	威達
金山	SAPANYA	金山	3月30日	威達

日本・南朝鮮線				
CHIN CHUN	日本	3月31日	大和	榮邦
AN CHUN	日本	3月31日	大和	榮邦
OCEANIA QUEEN	日本	3月31日	大和	榮邦
LUNA	日本	3月31日	大和	榮邦
YU-KUN	日本	3月31日	大和	榮邦

RAINBOW 釜山 4月2日

ASIAN PROGRESS	日本	4月2	香港
ROYAL STAR	日本	4月2	香港
KUO HSUNG	日本	4月2	香港
CLIPPER ACE	日本	4月2	香港
MAWLA MYAING	日本	4月2	香港
MERCURY ACE	日本	4月3	香港
HP NAMJIN	日本	4月3	香港
GOWA	日本	4月3	香港
REGINA MAERSK	日本	4月3	香港
MING CHUN	日本	4月4	香港
JUPITER	日本	4月4	香港
JUPITER ACE	日本	4月4	香港
KAI CHUN	日本	4月4	香港
HP DONGNAM	日本	4月7	香港

北 美 洲 線

TYSON LYKES	橫濱	3月30	怡和
EVER ORIENT	紐約	3月30	怡和
CORNELIA MAERSK	西北太平洋	3月30	怡和
ROOSEVELT	西北太平洋	3月31	怡和
ZIM TOKYO	加州組	3月31	怡和
JALISCO	加州組	3月31	怡和
PACIFIC ARROW	西北太平洋	3月31	怡和
PACIFIC EXPRESS	西北太平洋	3月31	怡和
GOLDEN GATE BRIDGE	加州組	3月31	怡和
BARBER TAMPA	西北太平洋	3月31	怡和
MING STAR	加州組	4月1	怡和
AMERICAN LANCER	加州組	4月2	怡和
ORT. GOVERNOR	加州組	4月2	怡和
PRES. JEFFERSON	加州組	4月2	怡和
SL. INNOVATOR	西北太平洋	4月3	怡和
ALASKA MARU	美國太平洋	4月3	怡和
KORSAK WONS ONE	加州組	4月3	怡和
EDUCATOR	西北太平洋	4月3	怡和
REGINA MAERSK	加州組	4月4	怡和
EVER GROWTH	加州組	4月4	怡和
SL. MAERNE	西北太平洋	4月4	怡和
CHASTINE MAERSK	西北太平洋	4月4	怡和
AMERICAN OKLAHAMA	加州組	4月4	怡和
FEDERAL SAGUENAY	加州組	4月4	怡和
OCEAN COMMANDER	加州組	4月4	怡和
YUEN CHAU	西北太平洋	4月4	怡和
WASHINGTON	西北太平洋	4月4	怡和
HANJIN INCHON	西北太平洋	4月4	怡和
SARITA	西北太平洋	4月4	怡和
AUMEA	美國太平洋	4月4	怡和
ORT. MINISTER	加州組	4月4	怡和
EVER GOODS	加州組	4月4	怡和
QUEEN'S WAY BRIDGE	美國太平洋	4月4	怡和
CHARLOTTE LYKES	加州組	4月4	怡和
AMERICAN N.Y.	加州組	4月4	怡和
EVER VITAL	加州組	4月4	怡和
AROSIA	西北太平洋	4月4	怡和
PLANTIN	西北太平洋	4月4	怡和
PRSS. HOOVER	加州組	4月4	怡和
ARTHUR MAERSK	西北太平洋	4月4	怡和
SI FENG KOU	加州組	4月4	怡和
SL. EXPLORER	西北太平洋	4月4	怡和
MING MOON	加州組	4月4	怡和
BARBER PRIAM	西北太平洋	4月4	怡和
NEP. PEARL	加州組	4月4	怡和
ZIM KEELUNG	加州組	4月4	怡和
EVER GRADE	加州組	4月4	怡和
MCKINNEY MAERSK	加州組	4月4	怡和

中 南 美 洲 線

EVER ORIENT	加州組	3月30	怡和
DELAWARE GLORY	加州組	3月31	怡和
BOLIVIA	加州組	4月1	怡和
BARBER TAMPA	加州組	4月1	怡和
AMERICAN LANCER	加州組	4月1	怡和
WUSSER	加州組	4月1	怡和
AMERICAN OKLAHAMA	加州組	4月1	怡和
PROTADURBAN	加州組	4月1	怡和
EVER GOODS	加州組	4月1	怡和
AMERICAN NY	加州組	4月1	怡和
BARBER PRIAM	加州組	4月1	怡和
AMERICAN MERCHANT	加州組	4月1	怡和
ATLANTIC MARU	加州組	4月1	怡和

澳 洲 · 新 西 蘭 線

OCEAN CONTAINER	澳洲	3月31	怡和
QUEEN	澳洲	4月1	怡和
RAGNA BARKE	澳洲	4月1	怡和
PROBIBO	澳洲	4月1	怡和
SOUTHLAND	澳洲	4月1	怡和
KWEILIN	澳洲	4月1	怡和
MELBORNE	澳洲	4月1	怡和
BUNGA ANGANA	澳洲	4月1	怡和
MING HOPE	澳洲	4月1	怡和
CHENG TU	澳洲	4月1	怡和
XIAO SHI KOU	澳洲	4月1	怡和

珠海經濟特區

23 珠成海陸運輸有限公司
ZHU SHENG TRANSPORTATION CO. LTD
 納海市香洲先烈路九號 電話: 232360 電傳: 7130
香港 & 珠海 (香港, 九洲港)

外 103	承接集裝箱, 散貨及重型機械
外 104	
外 201	
外 202	
外 203	
外 204	

——另有專車承接集裝箱及散裝貨前往廣東省沿海各口岸——

本公司園內兼備有貨櫃車, 吊機車及各項大小貨車等
 設備代客戶承運由珠海至廣東省各口岸運輸服務

香港總代理: 德成號運輸有限公司
 香港灣仔洛克道81-85號莊士財蔭中心21樓
 電話: 5-281111-8 收貨站: 香港灣仔貨物裝卸區內

珠

香港。梧州線——瀉江號客輪

香港開：上午七時廿分 到梧州：下午五時
梧州開：上午七時廿分 到香港：下午四時廿分
(香港逢雙日開，梧州逢日開)

九龍——大埔墟——上水——羅湖火車時間表

頭班：上午六時廿六分 到大埔墟：上午六時五十七分
尾班：上午十一時十二分 到上水：上午十一時十七分
頭班：上午五時五十六分 到九龍：上午六時廿一分
尾班：上午十一時四十二分 下午十二時零七分
頭班：上午五時五十二分 到上水：上午六時廿五分
尾班：上午七時零五分 下午二時四十五分
頭班：上午十一時廿一分 到羅湖：上午七時四十二分
尾班：上午十一時五十四分 下午一時五十四分

說明：抵九龍時開來大埔墟至九龍列車，每小時對開九龍一班，非繁忙時間，大埔墟至九龍對開九班，上水至九龍對開四班，羅湖至九龍對開三班。

電 貨 船名 華 HUI 華 WAH 惠 HUI 華 HUI 貨站 散 香港 電

有限公司

華夏企業有限公司
 5-479972
 5795 CKSCL HK
 特 曼谷
 (兼收散貨)
 紙貨 到 / 離港
 09S 27/3 27-29/3
 48S 8/4 6-8/4
 10S 10/4 10-12/4
 現代理貨價碼頭 (MTL)
 衣大拿倉
 老勒軒運有限公司
 港灣軒尼詩近一號
 信樓9字樓
 286111 (十線)
 華夏企業有限公司
 香港灣仔區高士街禧街人地商場樓上
 青 衣 島
 M. S. "TSING YI ISLAND"
 四月五日由香港抵港
 四月十日由香港抵港
 四月十四日由香港抵港
 四月十四日由香港抵港
 ▲ 請貴客到本公司辦理提貨、付貨手續 ▲
 收貨期 - 8-9/4

牡丹山 M. S. "MU DAN SHAN"
 四月五日由大連抵港
 四月十一日啟放大連
 四月廿四日由港抵港
新海虹 M. S. "NEW HAI HUNG" V.7
 四月廿四日由港抵港
新海寧 M. S. "NEW HAI NING" V.5
 三月廿七日由上海抵港
 ▲請貴客逕到本公司辦理提貨、付貨手續▲
華潤運輸倉儲有限公司
 香港德輔道中二號 電話一五五

招商局 倉碼運輸有限公司

CHINA MERCHANTS GOLDWATER HARF & TRANSP Co., LTD

香港堅尼地城西寧街十八號

SAI NING STREET KENNEDY TOWN HK.

電話: 5-8168190 5-8168191

香港——蛇口 定期航線

船名	航次	收貨	開航
VESSEL	逢星期三、四	天天收貨	逢星期二、三
收貨站: 香港堅尼地城, 招商局碼頭內, 免費倉期三天			
口聯絡處: 蛇口外輪代理有限公司 電話: 911136 92257			
蛇口——珠海 定期航線 (全貨櫃、雜裝貨櫃及散裝)			
船名	航次	收貨	開航
VESSEL	逢星期三、五	天天收貨	逢星期三、五
收貨站: 香港堅尼地城, 招商局碼頭內, 免費倉期三天			
海聯船處: 珠海九洲港碼頭外輪代理有限公司 電話: 23187			
公司兼承大宗散貨雜貨, 專船直達蛇口、珠海、黃埔等地方, 船期而議, 運費廉宜, 快捷妥當。			

川崎近海汽船株式

川崎新輪快特

香港—沙巴—汶萊—沙勞越—

MARINE COSMOS V

四月六日到港 四月七日啓航

直航：古晉、汶萊、亞庇、斗湖

總代理：川崎(香港)有限

香港統一中心33字樓

接載部：5-8615561 文件部：5-8

KLINCKSCHMIDT

船 期	船 名	直
到港：14 / 4 啓航：15 / 4	“CONCORDIA SUN”	智利各埠 ta, Sanana
到港：11 / 4 啓航：12 / 4	“A VESSEL”	加那比海 Port-of- San Juan Port-Au- Puerto Co Puerto Qu San Lorenz Puerto Ca
到港：8 / 4 啓航：9 / 4	“C. R. ABIDJAN”	西非：Lag Abidjan

--	--



美上美

直送：曼谷

美西美

直送：曼谷

M.V. "WAH II"

四月十日落貨 四月四日下午開行

M.V. "BOOKRONG II"

四月八日落貨 四月十日下午開行

船務部直設電報站：④482749 ⑤04360

振盛行有限公司啓

八千路道西

Manila, La Guaira, Bridgetown, Domingo, Kingston, Manzanillo, Acapulco, Puntarenas, Valparaiso.

船務部直設電報站：④482749 ⑤04360

振盛行有限公司啓

八千路道西

Manila, La Guaira, Bridgetown, Domingo, Kingston, Manzanillo, Acapulco, Puntarenas, Valparaiso.

船務部直設電報站：④482749 ⑤04360

振盛行有限公司啓

八千路道西

9
X
G

廣州、黃埔、新塘、太平、定期線
廣州（新風）（東風、肇慶、江門、黃埔）
*（大亞灣線）
提供大小貨車、貨櫃

油水泵


「新車軟右」

、萬事得 (12座、冷氣、收錄機)
 、豪華轎車：日產。
 YH71B
 山道九號：電話：5-768687
 5-767755

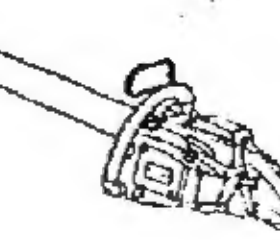
商業

分類廣告


每個位收費
 港幣十元



發電機



鍊鋸



割草機

新昌五金有限公司

香港及中國總代理
 香港九龍彌敦道140號
 好望角大廈140
 電話：3-309948, 3-85
 電傳：39509 YHAT
 電 掛：1765 HONG

10

11
27

20 N

特價

現貨供應

麵包車：三菱、五
 寶夫康：豐田、五
 原廠 豐田15座高

通行汽車服務公司

直頭盔

及日本SHOEI 牌頭
 合用鄉客直接入口批

旺角花墟道34號
 電話 801843

日本新大和

shindaiwa

電動工具
 歡迎國內及
 香港買家垂詢

426012

有限公司 電話

供應 歡迎選購

貨車 JCR 600 SC

貨車 JCR 600 SC

泥車 ZM303 ZM5

舊發動機及舊零件

司

紅燈港港九
成般空欄，
汽水櫃，起
字樓D座

電話：0-4

寶利公司
貨櫃車, 3噸
(開)。
1. 歡迎垂詢或親身加入。
3-7264778 3-7264813
395687
773583
5485 3467

氣工程貿易
設計、製造、供應、安裝
通風、冷庫、已完竣及
經營中外, 保證滿意。另
備大小空調風機, 冷感專
車並設訂購。
來灣角街38-40號達通工
355581 0-465362 0-

100

廣東省及中國各地貨運
、危險品、吊車服務
本公司備有，來往制、由南
牛池灣、即印、號二樓
牛池灣、發往外貨、409房
牛池灣、地址：721房
牛池灣、中交通局

環
各類大小空調房
及國內外，經銷
冷藏、藥設備
快、便、價錢
地址：香港九
香港九

國貨介紹專欄

惠刊廣告請電

新豐廣告公司


精製

戒孕丸

男女

均適用

船名
SAN
XIANG
收貨站



船名
TRADE
V86
收貨站

船名
HILD O
代理: J
收貨站:

150丸（瓶裝）
中藥、清江

威學丸

深
蛇
珠
海

魚翅

請認明浙藥牌商標

：香港聚球醫藥公司

電話：5-679131

大 公 報

分類廣告

每個位收費

港幣十元

送紅股

本港四大洋行，生額外的福利。紅股是否對股東有利，這是一個人對紅股有折衷的看法。送紅股，是將公司盈餘，以股票形式派發給股東。這與派現金紅利不同。送紅股，是將公司盈餘，以股票形式派發給股東。這與派現金紅利不同。送紅股，是將公司盈餘，以股票形式派發給股東。這與派現金紅利不同。

登廣告無可捉

朋友說，登廣告無可捉。這話聽起來似乎有些道理。在當前的經濟環境下，廣告的效力似乎大不如前。許多公司為了推廣產品，紛紛投入大量資金進行廣告宣傳，但效果卻往往不如預期。這使得許多公司在廣告上的投入，最終都化為烏有。

港由自

港由自，這是一個關於香港未來的問題。隨著香港回歸祖國，許多人都開始思考香港的未來。香港在回歸後，將如何保持其原有的自由和繁榮？這是一個值得探討的話題。本文將從多個角度分析香港的現狀和未來發展趨勢。

失敗與公平

失敗與公平，這是一個社會學上的問題。在競爭激烈的社會中，失敗是不可避免的。但我們應該如何看待失敗？失敗是否意味著不公平？本文將探討失敗與公平之間的關係，並提出一些建議，幫助我們在面對失敗時保持公平的心態。

花色有無中

花色有無中，這是一個關於藝術和審美的问题。在藝術創作中，色彩的運用至關重要。不同的花色組合可以產生不同的視覺效果，從而表達不同的情感和思想。本文將探討花色在藝術創作中的重要性，並提供一些關於色彩搭配的建議。

小言

小言，這是一個關於生活瑣事的話題。生活中有許多小事，雖然不起眼，但往往能反映出人的性格和價值觀。本文將通過一些生活中的小細節，探討一些人生哲理，並給出一些生活建議。

談方四

談方四，這是一個關於文學和藝術的話題。方四是一個文學作品中的角色，本文將探討方四這個角色的特點和意義，並分析其在作品中的作用。

獨步方養顏藥

獨步方養顏藥，這是一個關於美容和健康的廣告。該藥聲稱具有獨特的養顏功效，能改善皮膚質量，延緩衰老。本文將對該藥的宣傳進行分析，並提供一些關於美容的建議。

其暢所

其暢所，這是一個關於社會和文化的問題。在當前的社會環境下，許多人都感到迷茫和困惑。本文將探討一些社會現象，並分析其背後的原因，希望能給讀者一些啟發。

醫護員工的擔心

醫護員工的擔心，這是一個關於醫療行業的問題。隨著醫療技術的不斷進步，醫護員工的工作壓力也在不斷增加。本文將探討醫護員工在工作中面臨的各種困難和壓力，並提出一些建議，幫助他們減輕負擔。

日圓與日貨

日圓與日貨，這是一個關於經濟和貿易的問題。日圓和日貨在國際市場上具有重要地位，本文將探討日圓與日貨之間的關係，並分析其對全球經濟的影響。

簡而清

簡而清，這是一個關於寫作和表達的問題。在寫作過程中，簡潔明了是非常重要的。本文將探討如何做到簡而清，並提供一些寫作技巧。

貴可誠生

貴可誠生，這是一個關於道德和價值觀的問題。誠實是做人的基本原則，本文將探討誠實的重要性，並分析在現實生活中如何做到誠實。

譚奇活復

譚奇活復，這是一個關於健康和醫學的問題。譚奇是一個著名的醫生，本文將介紹譚奇的一些醫學觀點和治療方法，並探討一些常見疾病的預防和治療。

第十一回：郎心已變情難挽

第十一回：郎心已變情難挽，這是一個關於小說情節的介紹。本文將介紹小說的第十一回內容，並分析該回情節的發展和人物關係。

電子稻米

電子稻米，這是一個關於農業和科技的問題。隨著科技的進步，電子技術在農業生產中得到了廣泛應用。本文將探討電子技術在農業生產中的應用，並分析其對農業生產的影響。

餃子與貼補遺

餃子與貼補遺，這是一個關於飲食和健康的問題。餃子是我國傳統美食之一，本文將介紹餃子的製作方法和營養價值，並探討一些貼補遺的方劑。

正國居士

正國居士，這是一個關於宗教和信仰的問題。正國居士是一位著名的宗教人士，本文將介紹正國居士的一些宗教觀點和信仰經歷。

三十七：陳年往事

三十七：陳年往事，這是一個關於回憶和歷史的問題。陳年往事是人們心中最珍貴的財富，本文將探討一些陳年往事的意義和價值。

貴可誠生

貴可誠生，這是一個關於道德和價值觀的問題。誠實是做人的基本原則，本文將探討誠實的重要性，並分析在現實生活中如何做到誠實。

譚奇活復

譚奇活復，這是一個關於健康和醫學的問題。譚奇是一個著名的醫生，本文將介紹譚奇的一些醫學觀點和治療方法，並探討一些常見疾病的預防和治療。

第十一回：郎心已變情難挽

第十一回：郎心已變情難挽，這是一個關於小說情節的介紹。本文將介紹小說的第十一回內容，並分析該回情節的發展和人物關係。

電子稻米

電子稻米，這是一個關於農業和科技的問題。隨著科技的進步，電子技術在農業生產中得到了廣泛應用。本文將探討電子技術在農業生產中的應用，並分析其對農業生產的影響。

獨步方養顏藥

獨步方養顏藥，這是一個關於美容和健康的廣告。該藥聲稱具有獨特的養顏功效，能改善皮膚質量，延緩衰老。本文將對該藥的宣傳進行分析，並提供一些關於美容的建議。

其暢所

其暢所，這是一個關於社會和文化的問題。在當前的社會環境下，許多人都感到迷茫和困惑。本文將探討一些社會現象，並分析其背後的原因，希望能給讀者一些啟發。

醫護員工的擔心

醫護員工的擔心，這是一個關於醫療行業的問題。隨著醫療技術的不斷進步，醫護員工的工作壓力也在不斷增加。本文將探討醫護員工在工作中面臨的各種困難和壓力，並提出一些建議，幫助他們減輕負擔。

日圓與日貨

日圓與日貨，這是一個關於經濟和貿易的問題。日圓和日貨在國際市場上具有重要地位，本文將探討日圓與日貨之間的關係，並分析其對全球經濟的影響。

簡而清

簡而清，這是一個關於寫作和表達的問題。在寫作過程中，簡潔明了是非常重要的。本文將探討如何做到簡而清，並提供一些寫作技巧。

貴可誠生

貴可誠生，這是一個關於道德和價值觀的問題。誠實是做人的基本原則，本文將探討誠實的重要性，並分析在現實生活中如何做到誠實。

譚奇活復

譚奇活復，這是一個關於健康和醫學的問題。譚奇是一個著名的醫生，本文將介紹譚奇的一些醫學觀點和治療方法，並探討一些常見疾病的預防和治療。

第十一回：郎心已變情難挽

第十一回：郎心已變情難挽，這是一個關於小說情節的介紹。本文將介紹小說的第十一回內容，並分析該回情節的發展和人物關係。

電子稻米

電子稻米，這是一個關於農業和科技的問題。隨著科技的進步，電子技術在農業生產中得到了廣泛應用。本文將探討電子技術在農業生產中的應用，並分析其對農業生產的影響。

泰國ABC

泰國ABC，這是一個關於泰國旅遊和文化的廣告。該廣告介紹了泰國的風景名勝、文化遺產和旅遊資訊，並提供了一些泰國旅遊的建議。

南洋航訊

南洋航訊，這是一個關於航空運輸的廣告。該廣告提供了一些航空公司的航班資訊和票價信息，並介紹了一些航空公司的服務。

都新慶普

都新慶普，這是一個關於娛樂和休閒的廣告。該廣告介紹了一些娛樂場所和休閒活動，並提供了一些娛樂資訊。

香港仔

香港仔，這是一個關於香港旅遊和文化的廣告。該廣告介紹了香港的風景名勝、文化遺產和旅遊資訊，並提供了一些香港旅遊的建議。

國際城

國際城，這是一個關於國際貿易和經濟的廣告。該廣告介紹了一些國際貿易的資訊和經濟數據，並提供了一些國際貿易的建議。

明都影

明都影，這是一個關於電影和影視的廣告。該廣告介紹了一些電影和影視作品的資訊，並提供了一些影視資訊。

珠明敦倫

珠明敦倫，這是一個關於道德和價值觀的廣告。該廣告介紹了一些道德和價值觀的理論和實踐，並提供了一些道德和價值觀的建議。

明元華國

明元華國，這是一個關於中國歷史和文化的廣告。該廣告介紹了中國歷史和文化的知識，並提供了一些中國歷史和文化的建議。

都國連海

都國連海，這是一個關於海洋和航運的廣告。該廣告介紹了一些海洋和航運的資訊，並提供了一些海洋和航運的建議。

大馬路

大馬路，這是一個關於城市規劃和交通的廣告。該廣告介紹了一些城市規劃和交通的資訊，並提供了一些城市規劃和交通的建議。

子小南南

子小南南，這是一個關於兒童教育和成長的廣告。該廣告介紹了一些兒童教育和成長的資訊，並提供了一些兒童教育和成長的建議。

子小南南

子小南南，這是一個關於兒童教育和成長的廣告。該廣告介紹了一些兒童教育和成長的資訊，並提供了一些兒童教育和成長的建議。

子小南南

子小南南，這是一個關於兒童教育和成長的廣告。該廣告介紹了一些兒童教育和成長的資訊，並提供了一些兒童教育和成長的建議。

子小南南

子小南南，這是一個關於兒童教育和成長的廣告。該廣告介紹了一些兒童教育和成長的資訊，並提供了一些兒童教育和成長的建議。

子小南南

子小南南，這是一個關於兒童教育和成長的廣告。該廣告介紹了一些兒童教育和成長的資訊，並提供了一些兒童教育和成長的建議。

子小南南

子小南南，這是一個關於兒童教育和成長的廣告。該廣告介紹了一些兒童教育和成長的資訊，並提供了一些兒童教育和成長的建議。

